

**Soffio.**



Vallelunga & Co.

# Soffio.

SOFFIO SI PRESENTA COME UNA COLLEZIONE DALLE LINEE CLASSICHE E DAL FORTE CARATTERE DECORATIVO IN FORMATO 15X15, CHE PERÒ GRAZIE ALLA SUA VERSATILITÀ SI INTEGRA PERFETTAMENTE ANCHE A CONTESTI MODERNI, CREANDO AMBIENTI RICERCATI E SOFISTICATI.

COLORI PURI ED ELEMENTARI, CHE SPAZIANO DALLE TONALITÀ PIÙ FREDDI COME IL BIANCO GESSO E IL VERDE SALVIA, PASSANDO PER NUANCE PIÙ CALDE COME IL SABBIA E L'ALBICOCCA FINO AD ARRIVARE AI TONI DEL ROSA, INSIEME AI DECORI E AI PEZZI SPECIALI, QUALI ALZATE, TORELLI, MATITE E COPRIFILI, NE ESALTANO LA CONNOTAZIONE DECORATIVA.

SOFFIO IS A COLLECTION WITH CLASSIC LINES AND A STRONG DECORATIVE CHARACTER IN 15X15 FORMAT, BUT THANKS TO ITS VERSATILITY IT INTEGRATES PERFECTLY EVEN IN MODERN CONTEXTS, CREATING REFINED AND SOPHISTICATED SPACES.

PURE AND ELEMENTARY COLORS, RANGING FROM COOLER SHADES SUCH AS CHALK WHITE AND SAGE GREEN, PASSING THROUGH WARMER NUANCES SUCH AS SAND AND APRICOT UP TO PINK TONES, ALONG WITH DECORATIONS AND SPECIAL PIECES, SUCH AS RISERS, BULLS, PENCILS AND ARCHITRAVES ENHANCE ITS DECORATIVE CONNOTATION.



# 15X15.

SOFFIO EST UNE COLLECTION CLASSIQUE EN 15X15 AVEC UN IMPORTANT COTÉ DÉCORATIF ET GRÂCE À SA PROPRE VERSATILITÉ ELLE S'INTÈGRE PARFAITEMENT DANS DES CADRES MODERNES EN CRÉANT DES LIEUX RECHERCHÉS ET SOPHISTIQUÉS.

DES COULEURS PURS ET SIMPLES, QUI VONT DES TONS FROIDS COMME LE BLANC PLÂTRE ET LE VERT SAUGE, EN PASSANT PAR DES TONS PLUS CHAUDES COMME LE BEIGE ET L'ABRICOT, JUSQU'AU TON DU ROSE. LE CÔTÉ DÉCORATIF EST ENCORE PLUS MIS EN VALEUR PAR LES PLUSIEURS DÉCORS ET PIÈCES SPÉCIALES COMME ALZATE, TORELLI ET BAGUETTES.

SOFFIO STELLT SICH ALS EINE KOLLEKTION MIT KLASSISCHEN ZÜGEN UND EINEM EINDEUTIGEN DEKORATIVEN CHARAKTER VOR; DAS FORMAT 15X15 IST EXTREM VIELSEITIG DAHER IST SOFFIO AUCH IM EIN MODERNES WOHNAMBIENTE GEEIGNET, INDEM SIE EDLE WERTVOLLE RÄUMLICHKEITEN SCHAFFT.

DANK DER REINEN ELEMENTAREN FARBEN, VON DEN KALTEN NUANCEN VON KREIDWEIß UND SALBEIGRÜN BIS ZU DEN WÄRMEREN NUANCEN VON SANDBEIGE, APRIKOSEFARBE UND HELLROSA, IST SIE FÜR DIE DEKORATIVE RAUMGESTALTUNG BESONDERS GEEIGNET. DIE ZAHLREICHEN FORMTEILE WIE KEHL SOCKEL, STEH SOCKEL UND KERAMIKPROFILE ERGÄNZEN DIE SERIE UND SORGEN FÜR IHRE VOLLSTÄNDIGKEIT.

Soffio представляет собой коллекцию в формате 15x15 с классическими линиями и сильным декоративным характером, которая благодаря своей универсальности идеально интегрируется, в том числе в современном контексте, создавая утонченную и изысканную обстановку.

Чистые и простые цвета, варьирующиеся от более холодных оттенков, таких как белый мел и шалфей до теплых нюансов, таких как песок и абрикос и тонов розового, наряду с декорами и специальными элементами, такими как карандаши и карнизы, усиливают его декоративный характер.





# Soffio.

BIANCO

*Moderno e prezioso*



WALL - 15X15 / 5,9"X5,9" STUBE - ALZATA FLOOR - SIMILA 60X120 / 23,6"X47,2" LUSSO





## Soffio. BIANCO

**WALL** - 15X15 / 5,9"X5,9"

SOFFIO BIANCO

DECORO DORA

ALZATA E STUBE

MATITA 2,4X15 / 0,8"X5,9"

TORELLO 4X15 / 1,5"X5,9"

**FLOOR** - SIMILA 60X120

23,6"X47,2" LUSO



## Soffio. BIANCO

WALL - 15X15 / 5,9"X5,9" SOFFIO BIANCO - DECORO DORA - MATITA 2,4X15 / 0,8"X5,9"  
FLOOR - SIMILA 60X120 / 23,6"X47,2" LUSO



15X15 / 5,9"X5,9" STUBE - ALZATA + ANGOLO - MATITA 2,4X15 / 0,8"X5,9" + ANG. - TORELLO 4X15 / 1,5"X5,9" + ANGOLO

## BIANCO





# Soffio.

SABBIA

*Attuale e raffinato*



15X15 / 5,9"X5,9" SOFFIO SABBIA - DECORO DORA





## **Soffio.** SABBIA

**WALL** - 15X15 / 5,9"X5,9"

SOFFIO SABBIA

DECORO DORA

ALZATA E STUBE

**FLOOR** - SOFFIO SABBIA

15X15 / 5,9"X5,9"



**Soffio.**  
SALVIA  
*Elegante e romantico*



15X15 / 5,9"X5,9" SOFFIO SALVIA - STUBE - COPRIFILO 1X15 / 0,4"X5,9"



# Soffio. SALVIA

WALL - 15X15 / 5,9"X5,9" STUBE - ALZATA

FLOOR - CARRARA 60X120 / 23,6"X47,2"



15X15 / 5,9"X5,9" SOFFIO SALVIA - STUBE - COPRIFILO 1X15 / 0,4"X5,9" + ANGOLO





# Soffio.

ALBICOCCA

*Rivisitato e classico*



WALL - 15X15 / 5,9"X5,9" STUBE - ALZATA FLOOR - 15X15 / 5,9"X5,9" SOFFIO ALBICOCCA



## Soffio. ALBICOCCA

**WALL** - 15X15 / 5,9"X5,9" DECORO DORA - STUBE - ALZATA + ANGOLO  
**MATITA** 2,4X15 / 0,8"X5,9" + ANGOLO - TORELLO 4X15 / 1,5"X5,9" + ANGOLO  
**FLOOR** - 15X15 / 5,9"X5,9" SOFFIO ALBICOCCA - DECOR



15X15 / 5,9"X5,9" SOFFIO ALBICOCCA - COPRIFILO 1X15 / 0,4"X5,9" + ANGOLO

## ALBICOCCA





**Soffio.**  
ROSA  
*Ricercato e poetico*



15X15 / 5,9"X5,9" DECORO LIF - MATITA 2,4X15 / 0,8"X5,9" - TORELLO 4X15 / 1,5"X5,9" - COPRIFILO 1X15 / 0,4"X5,9" + ANGOLO



## Soffio. ROSA

WALL - 15X15 / 5,9"X5,9" SOFFIO ROSA - DECORO LIF - ALZATA + ANGOLO  
MATITA 2,4X15 / 0,8"X5,9" + ANGOLO - TORELLO 4X15 / 1,5"X5,9" + ANGOLO  
COPRIFILO 1X15 / 0,4"X5,9" + ANGOLO FLOOR - 15X15 / 5,9"X5,9" DECOR



WALL - 15X15 / 5,9"X5,9" DECORO LIF - ALZATA + ANGOLO - COPRIFILO 1X15 / 0,4"X5,9" FLOOR - 15X15 / 5,9"X5,9" DECOR

## ROSA





**Info**  
TECH



# Soffio. 15X15 / 5,9"X5,9"

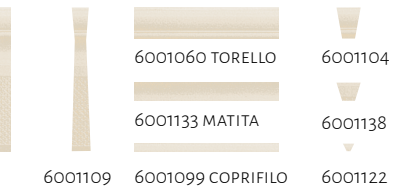
MONOPOROSA IN PASTA BIANCA - WHITE BODY SINGLE FIRED

## SABBIA



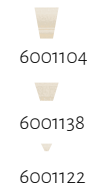
6001041 6001046 STUBE 6001065 DORA 6001070 LIF 6001055 ALZATA 6001109 6001099 COPRIFILO 6001122

## ANGOLO ALZATA



6001060 TORELLO 6001133 MATITA 6001099 COPRIFILO

## ANGOLI



6001104 6001138

## ALBICOCCA



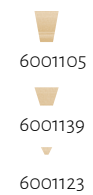
6001042 6001047 STUBE 6001066 DORA 6001071 LIF 6001056 ALZATA 6001110 6001100 COPRIFILO 6001123

## ANGOLO ALZATA



6001061 TORELLO 6001134 MATITA 6001100 COPRIFILO

## ANGOLI



6001105 6001139

## ROSA



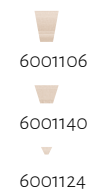
6001043 6001048 STUBE 6001067 DORA 6001072 LIF 6001057 ALZATA 6001111 6001101 COPRIFILO 6001124

## ANGOLO ALZATA



6001062 TORELLO 6001135 MATITA 6001101 COPRIFILO

## ANGOLI



6001106 6001140

## SALVIA



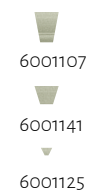
6001044 6001049 STUBE 6001068 DORA 6001073 LIF 6001058 ALZATA 6001112 6001102 COPRIFILO 6001125

## ANGOLO ALZATA



6001063 TORELLO 6001136 MATITA 6001102 COPRIFILO

## ANGOLI



6001107 6001141

## BIANCO



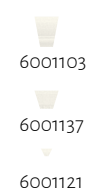
6001040 6001045 STUBE 6001064 DORA 6001069 LIF 6001054 ALZATA 6001108 6001098 COPRIFILO 6001121

## ANGOLO ALZATA



6001059 TORELLO 6001132 MATITA 6001098 COPRIFILO

## ANGOLI



6001103 6001137

SOFFIO 45 STUBE 61 DEC. DORA 53 DEC. LIF 53 ALZATA 17 ANGOLO ALZATA 2X15 / 0,8"X5,9" 37 TORELLO 4X15 / 1,5"X5,9" 7 ANGOLO TORELLO 2X4 / 0,8"X1,5" 33 MATITA 2,4X15 / 0,9"X5,9" 7 ANGOLO MATITA 2,4X2,4 / 0,9"X0,9" 21 COPRIFILO 1X15 / 0,4"X5,9" 16 ANGOLO COPRIFILO 1X1 / 0,4"X0,4" 16

# Soffio. 15X15 / 5,9"X5,9"

MONOPOROSA IN PASTA BIANCA - WHITE BODY SINGLE FIRED



6001081 DECOR 45



LEGENDA CODICI PREZZO · LEGENDA PRICE CODES · LEGENDA PREISKODEN  
LEGENDA CODES PRIX · ОПИСАНИЕ ЦЕНОВЫХ КОДОВ

GRUPPO	EURO	GRUPPO	EURO	GRUPPO	EURO	GRUPPO	EURO	GRUPPO	EURO
7	6,69	16	15,58	17	17,05	21	21,82	33	29,40
37	34,67	45	51,66	53	242,53	61	53,48		

- PREZZO AL MQ · PRICE PER SQM · PREIS PRO M2 · PRIX AU M2 · Цена за кв.м.
- PREZZO AL PZ · PRICE PER PIECE · PREIS PRO STK · PRIX À LA PIÈCE · Цена за шт



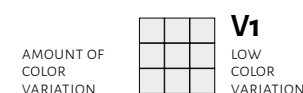
PASTA BIANCA / WHITE BODY

IMBALLI · PACKING · EMBALLAGES · VERPACKUNG · **упаковки**

**Soffio.**

SPESORE - THICKNESS - ÉPAISSEUR - STÄRKE - ТОЛЩИНА 8,0

FORMATO SIZE CM	PEZZI/SCATOLA PIECES/BOX	MQ/SCATOLA SQ.MT./BOX	KG/SCATOLA WEIGHT/BOX	SCATOLE/PALLET BOX/PALLET	MQ/PALLET SQ.MT./PALLET	KG/PALLET WEIGHT/PALLET
15X15	22	0,50	8,00	120	60,00	960,00
LIFE-DORA	12	0,27	4,32	180	48,65	777,60
ALZATA	10	0,22	3,63	-	-	-
ANGOLO ALZATA	20	-	1,00	-	-	-
TORELLO	12	-	1,248	-	-	-
ANGOLO TORELLO	20	-	-	-	-	-
MATITA	12	-	0,96	-	-	-
ANGOLO MATITA	20	-	-	-	-	-
COPRIFILO	20	-	1,00	-	-	-
ANGOLO COPRIFILO	20	-	-	-	-	-



VARIAZIONE LEGGERA - SLIGHT VARIATION  
LÉGÈRE VARIATION - LEICHT VARIATION

PASTA BIANCA / WHITE BODY / PÂTE BLANCHE / WEISSSCHERBIGE FEINSTEINZEUG / ПЛИТКА ИЗ БЕЛОЙ ГЛИНЫ

GRUPPO D'APPARTENENZA / CLASS / GROUPE D'APPARTENENCE / ZUGENÖRKEITSGRUPPE / ГРУППА ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

EN 14411 · ISO 13006 VIII - ALLEGATO L

CARATTERISTICHE FEATURES CARACTERISTIQUES EIGENSCHAFTEN ХАРАКТЕРИСТИКИ	UNITÀ DI MISURA UNIT OF MEASUREMENT UNITÉ DE MESURE MASSEINHEIT ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ	VALORE MEDIO VALLELUNGA & CO. MEAN VALUE VALEUR MOYENNE DURCHSCHNITTSWERT СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ	VALORE PRESCRITTO REQUIRED STANDARDS VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEBENER WERT ПРЕДПИСАННОЕ ЗНАЧЕНИЕ	METODO DI PROVA TEST METHOD MÉTHOD D'ESSAI PRÜFMETHODE МЕТОДИКА ИСПЫТАНИЙ
DIMENSIONE LATI DIMENSIONS - LENGTH AND WIDTH DIMENSIONS - LONGUEUR ET LARGEUR LÄNGE UND BREITE РАЗМЕР СТОРОН	%	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	± 0,5 (MAX ± 2 MM)	EN ISO 10545-2
RETTILINEITÀ DEI LATI SIDES' STRAIGHTNESS RECTITUDE DES CÔTES GERADLINIGKEIT DER KANTEN ПРЯМОЛИНЕЙНОСТЬ СТОРОН	%	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	± 0,3 (MAX ± 1,5 MM)	EN ISO 10545-2
ORTOGONALITÀ DEI LATI SIDES' ORTHOGONALITY ORTHOGONALITÉ DES CÔTES RECHTWINKLIGKEIT DER KANTEN ПРЯМОУГОЛЬНОСТЬ СТОРОН	%	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	± 0,5 (MAX ± 2 MM)	EN ISO 10545-2
PLANARITÀ FLATNESS PLANEITUDE EBENFLÄCHIGKEIT ПЛОСКОСТНОСТЬ	%	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	+ 0,5 (MAX + 2 MM) - 0,3 (MAX -1,5 MM)	EN ISO 10545-2
SPESORE THICKNESS ÉPAISSEUR DICKE ТОЛЩИНА	%	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	± 10 (MAX ± 0,5 MM)	EN ISO 10545-2
ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION ABSORPTION D'EAU WASSERAUFNAHME ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ	%	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	> 10	EN ISO 10545-3
SFORZO DI ROTTURA BREAKING STRENGTH CONTRAÎNTE DE RUPTURE BRUCHKRAFT РАЗРЫВНОЕ УСИЛИЕ	N	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	≥ 600 SE SPESSE ≥ 7,5 MM. ≥ 200 SE SPESSE < 7,5 MM.	EN ISO 10545-4
MODULO DI ROTTURA MODULUS OF RUPTURE COEFFICIENT DE RUPTURE BRUCHMODUL РАЗРЫВНОЙ МОДУЛЬ	N/MM <sup>2</sup>	CONFORME ACCORDING CONFORME GLEICHMÄSSIG СООТВЕТСТВУЕТ	≥ 12 SE SPESSE ≥ 7,5 MM. ≥ 15 SE SPESSE < 7,5 MM.	EN ISO 10545-4
COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL -EXPANSION COEFFICIENT DILATATION THERMIQUE LINÉAIRE LINEARE WÄRMEAUSSDEHNUNGSKOEFFIZIENT КОЭФФИЦИЕНТ ЛИНЕЙНОГО ТЕПЛООВОГО РАСШИРЕНИЯ	10 <sup>-6</sup> /°C	δ = 6,1	METODO DISPONIBILE METHOD AVAILABLE MÉTHODE DISPONIBLE VERFÜGBARE METHODE ДОСТУПНАЯ МЕТОДИКА	EN ISO 10545-8
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO THERMAL SHOCK RÉSISTANCE AUX VARIATIONS THÉRIQUES TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT СТОЙКОСТЬ К ТЕПЛОВЫМ УДАРАМ		RESISTE RESISTS RÉSISTE WIDERSTANDSFÄHIG УСТОЙЧИВ	METODO DISPONIBILE METHOD AVAILABLE MÉTHODE DISPONIBLE VERFÜGBARE METHODE ДОСТУПНАЯ МЕТОДИКА	EN ISO 10545-9
RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO CHEMICAL RESISTANCE RÉSISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUE BESTÄNDIGKEIT GEGEN CHEMIKALIEN СТОЙКОСТЬ К ХИМИЧЕСКОМУ ВОЗДЕЙСТВИЮ		MIN B	MIN B	EN ISO 10545-13
RESISTENZA AGLI ACIDI E ALLE BASI A BASSA CONCENTRAZIONE RESISTANT TO ACID AND LOW CONCENTRATION BASES RÉSISTANCE AUX ACIDES ET AUX BASES À FAIBLE CONCENTRATION WIDERSTANDSFÄHIGKEIT GEGENUBER NIEDRIG KONZENTRIERTEN SÄUREN UND LAUGEN УСТОЙЧИВОСТЬ К ДЕЙСТВИЮ КИСЛОТ И ЩЕЛОЧЕЙ С НИЗКОЙ КОНЦЕНТРАЦИЕЙ		MIN LB	METODO DISPONIBILE METHOD AVAILABLE MÉTHODE DISPONIBLE VERFÜGBARE METHODE ДОСТУПНАЯ МЕТОДИКА	EN ISO 10545-13
STABILITÀ DEI COLORI COLOR STABILITY STABILITÉ DES COLEURS FARBSTÄNDIGKEIT УСТОЙЧИВОСТЬ ЦВЕТОВ		STABILE STABLE STABILE STABIL СТАБИЛЬНЫЙ	METODO DISPONIBILE METHOD AVAILABLE MÉTHODE DISPONIBLE VERFÜGBARE METHODE ДОСТУПНАЯ МЕТОДИКА	DIN 51094



CONDIZIONI DI VENDITA DISPONIBILI SU [WWW.VALLELUNGACER.IT](http://WWW.VALLELUNGACER.IT)

SALES CONDITION AVAILABLE ON [WWW.VALLELUNGACER.IT](http://WWW.VALLELUNGACER.IT)

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE DISPONIBLES SUR [WWW.VALLELUNGACER.IT](http://WWW.VALLELUNGACER.IT)

ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN AUF [WWW.VALLELUNGACER.IT](http://WWW.VALLELUNGACER.IT)

состояние продаж доступно на [WWW.VALLELUNGACER.IT](http://WWW.VALLELUNGACER.IT)



# Vallelunga & Co.

VALLELUNGA & Co. SRL

VIA MONTE MONGIGATTO, 24 INT.4

41042 FIORANO MODENESE (MO) ITALY

TEL. +39 0536 839411 - FAX +39 0536 839449

INFO@VALLELUNGACER.IT - WWW.VALLELUNGACER.IT

## **LOGISTICA**

VIA ROMANO NR. 2

CASINALBO DI FORMIGINE MODENA ITALY